

# MTI.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, VIII, Bródy Sándor-utca 5-7. Telefon: 338-330, 339-339  
A szerkesztésért és a kiadásért a vezérigazgató felel

## MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 1. kiadás 1953. október 31. 66 - p

### Biztonsági Tanács ülése

1 T-30 B4/Mh/Np di New York, 1953. október 31./T.SzSz/

BM 15. A Biztonsági Tanács október 29-én ülést tartott és megvitatta a következő pontot: "A palesztinai kérdés; a fegyverszüneti egyezmény betartása és kötelező teljesítése, különös tekintettel a nemrégiben történt erőszakos eseményekre, többek között a Kibjában október 14-én és 15-én történt incidensre. A palesztinai fegyverszüneti bizottság vezérkari főnökének jelentése".

A Biztonsági Tanács tagjai közül senki sem kívánt újránbent felvázolni a tárgyalt kérdés lényegével kapcsolatban. Anglia, az Egyesült Államok, Franciaország, Libanon, Izrael és Görögország képviselője kérdéseket tett fel Bannikó ténylegnek, a palesztinai fegyverszüneti bizottság vezérkari főnökének. A kérdés kiindulásában véve a palesztinai fegyverszüneti bizottság, a vegyes bizottság és a "figyelő csoport" tevékenységére, valamint a határon történt incidensekre részletesen vonatkoztak.

A Biztonsági Tanács úgydöntött, hogy ezzel a kérdéssel kapcsolatban meghívja ülésére Jordánia képviselőjét. /MTI/

V - - -

### Költségvetési vita az olasz képviselőházban

1 T-21 pa/Mné/Np di Róma, 1953. október 31. /T.SzSz/

Az olasz képviselőházban folyik az ipari és kereskedelmiügyi minisztérium, a mezőgazdaságiügyi minisztérium és a külkereskedelmi minisztérium költségvetéstervezetékének vitája.

Az ipari és kereskedelmiügyi minisztérium költségvetésének vitájában Luigi Longo, az Olasz Kommunista Párt főtitkár-helyettese kiemelte, hogy az ipari és kereskedelmiügyi minisztérium költségvetési kiadásai 49-szer kisebb összeget tesznek ki, mint a belügyminisztérium kiadásai és 200-szor kevesebbet tesznek ki, mint a hadügyminisztérium kiadásai. A kormány iparpolitikájával kapcsolatban Luigi Longo rámutatott, hogy az kizárólag a nagy monopóliumok érdekeit védí.

/Folyt.köv./

II

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 2, kiadás

1953. október 31.

6 6 05 p

/Költségvetési vita.... folyt./ T-21 pm/Mn/Np M BM F6

Luigi Longo a továbbiak során kijelentette, hogy Olaszország néhez gazdasági helyzetéért a kommunisták nem egyedül a kapitalista rendszert, de külön a kormányt is vádolják. Még a kapitalista rendszer keretei között is segíteni lehetne a komoly nehézségeken, és meg lehetne kezdeni a munka és haladás politikájának bevezetését, ha megvalósítanák az alkotmány szociális alapelveit. Longo emlékeztetett a CGIL javaslatára, mely szerint szoknál a kohászati és gépgyártóipari vállalatoknál, amelyek állami tulajdonban vannak, vagy amelyek részvényese az állam, be kell vezetni az állami irányítást. Most ezeket a vállalatokat az Ipari Ujjáépítési Intézetten keresztül irányítják, mely egyáltalán a vállalattulajdonosok profit-érdekeit védi, ugyanakkor a kormánynak jelentékeny veszteségei vannak. Ezt az állami szervet a parlament ellenőrzése alá kell helyezni, bevonva az ellenőrzésbe a szakszervezeti szerveket. Az Ipari Ujjáépítési Intézetnek a nép érdekei szerint kell irányítania a vállalatokat.

Befejezésül Longo kijelentette, hogy a kommunisták harcolnak és harcolni fognak azért, hogy a kormányt rávágják egész gazdasági politikájának megváltoztatására, mint ahogy ezt a választók többsége követeli.

A vitához Roscio kommunista képviselő is hozzászólt. A mezőgazdasági minisztérium költségvetésével kapcsolatban követelte, hogy új törvényt hozzanak a mezőgazdasági szerződésekről. Bonomi kereszténydemokrata képviselő kijelentette, hogy a kormánynak rendelkezni kell arról, hogy megakadályozzák a mezőgazdasági termékek árának zuhanását. /MTI/

Izlandban az Egyesült Államokkal kötött kereseti szerződés hatálytalanságát követelik.

3 T.63 23/Gr/Np F6 di New York, 1953. október 31./TASzSz/

A "New York Times" című lap tudósítója jelenti New Yorkból, hogy az izlandiakat felháborítja az Izlandban tartózkodó amerikai kereseti és polgári személyek viselkedése.

Jelentés szerint - írja a tudósító - "az amerikaiak ott tartózkodása mind eddig elégedetlenséget fog szülni, amíg az 1951-ben kötött amerikai-izlandi kereseti szerződés érvényben marad."

/Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 3. kiadás

1953. október 31.

6 6 10 p

/Izlandban ... folyt./ T-53 ZS/Gr/Np Fe di

A tudósító szavai szerint az izlandi vezetők, például Gudmundsson, Izland külügyminiszterét is "nyugtalanítja az az állásfoglalás."

A szociáldemokraták az izlandi parlamentben néhány határozatban követelték az Egyesült Államokkal kötött katonai szerződés felülvizsgálását.

Az izlandi Egység-szocialista Párt, valamint a Nép Védelmére Alakult Párt - írja a tudósító - az amerikai-izlandi szerződés hatálytalansága mellett lépett fel. /MTI/

- - -

Az ugyanvezett "európai hadsereg" létrehozása ellen tiltakozások Belgiumban

4 T-15 B4/Mh/Np di B r ü s s z 1, 1953. október 21./TASzSz/

A "Drapeau Rouge" nyilvánosságra hozta Belgium Kommunista Pártja politikai irodájának nyilatkozatát a belga néphez az "európai védelmi közösség"-ről szóló szerződés elfogadása elleni harcáról. A nyilatkozat így hangzik:

-Bár nap múlva a belga parlamentben megkezdődik az "európai hadsereg" megteremtésére vonatkozó párizsi és bonni szerződés ratifikálásának vitája. Már határozatokat hoztak az alkotmány felülvizsgálásáról, ami megmutatja, hogy mire képes a parlamenti többség. Mind nyilvánvalóbbá válik azonban, hogy a közvélemény tekintélyes része a német rezsizisták újrafelfegyverzése, a Wehrmacht újjászülése ellen van; egyre jobban számít velük a tulajdonképpeni célokkal, melyeket az "európai hadsereg" létrehozása magában rejt.

A számos gyárban megtartott szavazás, a Szocialista Párt helyi szervezeteinek értekezletén hozott döntések, a házi- és csoportos gyűlésein elfogadott határozati javaslatok sikeresen olyan tények, melyeket nem lehet lebecsülni. /folyt.töv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 4. kiadás

1953 október 31

6 6 11 p

/Az ugyanvezett "európai hadsereg" ... 1. felvt./ T Bá/Mh/J di

A párizsi és brenni szerződést még nem ratifikálták. A szerződések ratifikálását el lehet halasztani és nem lehet visszautasítani. Mindez kizárólag a szerződésekkel szemben tanúsított ellenállás mértékétől és erejétől függ. Belgium Kommunista Pártjának politikai irodája hangsúlyozza, hogy a jelen pillanatban Belgium belépésének visszautasítása az "európai védelmi közösségbe", amely győztes jelenleg a béke és védelmiért indított harcban, a visszautasítás tehát a védelem és a közvéleményünk központi feladatát képezi.

Belgium Kommunista Pártjának politikai irodája ezért felhívja az ország valamennyi kommunistáját, dolgozóját és hazafiát, hogy támogassák a "európai hadsereg" harcaiban. A politikai iroda arra hív fel, hogy használjanak fel minden eszközt az "európai hadsereg" megerősítéséről szóló szerződés elfogadása elleni harcban.

Belgium biztonságát és függetlenségét komoly veszély fenyegeti, amit csak az ország hatékony erőinek akcióval lehet leküldözni. A hírírók el.

A sajtó jelentése szerint Belgiumban egyre szilárdabb az a tiltakozó mozgalom, amely az "európai hadsereg"-ről szóló szerződés elfogadása ellen indult meg.

Az ország különböző városiban megtartott gyűléseken részt vevőket a helyi békabizottságok szervezték meg, a munkások, elöljárók, házasszonyok, a különböző hivatású és politikai megmozdulások résztvevői között tüntetést a szerződés ratifikálása ellen fordultak.

Ilyen határozatokat hoztak többek között az európai "Héris" elektromechanikai gyár munkásai /Liege tartomány/, valamint Liège, Charleroi, Tournay /Hainaut tartomány/, Brüsszel és a többi város vállalkozásainak dolgozói és lakosai által rendezett gyűléseken.

Az "európai hadsereg" megerősítéséről szóló szerződés ratifikálása ellen fordultak a "Belgiumi Nők Békaszövetsége" szervezete /Hainaut tartomány/. A parlamenti képviselőkhez eljuttatott határozatban a belga hazafiak azt követelik, hogy a képviselők a szerződés ratifikálása ellen szavazzanak, mivel elfogadásuk a nemzeti függetlenség elvesztéséhez vezet és arra szolgál, hogy a német Wehrmachtnek, a belga függetlenség helyreállításának új szülőt. /Folyt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 5. kiadás

1953 október 31

66 20 p

/Az urnavezett "európai hadsereg" ... 2. felvt./ T. Bá/Mh/J di

A "Belgiumi Függetlenségi Front" brüsszeli bizottsága határozatot hozott nyilvánosságra, amelyben ezzel a felhívással fordul valamennyi hazafihoz, hogy szálljon szívesen az "európai hadsereg"-ről szóló szerződés ratifikálásával. /MTI/

Az amerikai elszállítás következményei - Járvány Dél-Korában

5 T-40 Bá/Mh/J di P h - n j e n , 1953 október 31 /TASzSz/

Sajtójelentések szerint Dél-Korában negyvenháromezer elterjedt a sülőkór, az anyavőgyulladás és a lpra. Délkoreai hírügynökségi adatok szerint Dél-Korában jelenleg 1,300.000 a sülőkórban szenvedők száma, 300.000-nal több, mint a múlt évben.

Az utóbbi időben - különösen Észak- és Dél-Korában, valamint Észak- és Dél-Csonna tartományokban - rendkívül gyorsan terjedt a lpra és a betegségek száma. Dél-Korában a sülőkór járvány dühög. Urvasnak dél-koreai hírügynökségi beírás szerint Dél-Korában az első helyet foglalja el a világon a sülőkór elterjedésében. /MTI/

Az amerikaiak katonai nyomasztó taktikáját alkalmazzák a koreai-kínai hadifegyverekkel szemben

6 U K /PM/J di K e s z o n , 1953 október 31 /Uj Kina/

Az amerikaiak a szállásokat őriztetés részlegén kívül katonai nyomasztó taktikáját alkalmazzák a koreai-kínai hadifegyverekkel szemben.

A koreai-kínai félpályai rendőrsége jelentette, hogy október 27-én 18.40 órakor a szállás őriztetés terepétől két kilométerrel északra lévő amerikai harcászati állásból fegyverrel vont autókívét a részleg fölé. Öt perccel később az amerikai fegyveresek újból működésbe léptek.

/Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

6. kiadás

1953 október 31

9.05 p

/Az amerikaiak katonai nyelvése ... I. folyt./ UK: /PM/J di

Oktober 28-án 15.28 órakor robbanás hangja hallatott a szelvényes részlektől két kilométerrel északra lévő amerikai állás irányából. Sűrű füst tört fel. Ugyanekkor délről felől repülőgépek zúgása volt hallható.

Oktober 28-án 0 óra 10 perckor az őrizetes útvezet szelvényében lévő, amerikai ellenőrzés alatt álló magaslattól öt rakétát lötték ki. Aznap 2.0 órakor az őrizetes térségtől északra lévő amerikai harcokészállás fényszórói árasztották sugarukat a részlektre.

Készoni hírfelvétel közölte, hogy ennek az amerikai taktikának nyilvánvaló célja a hadifoglyok megfélemlítése és ugyanakkor a részlektben gerjedéskeltő csanakéjs kista és liszincenista ügynökök háttérítése.

Az utóbbi hezet lepitett koreai-kinai hadifoglyok lemondották, hogy az ügynökök nyíltan kényszerítik a hadifoglyokat, hogy lemondjanak a hezetelepitésről és ezzel kérkednek, hogy az őrizetes részlekt teljesen amerikai katonai ellenőrzés alatt állanak.

Már több mint tíz napja, hogy az ügynökök a koreai-kinai fél felvilágosító vékonyosát, a szelvényes képviselőiből álló hezetelepitési bizottság azonban mindaddig semmilyen gyakorlati lépést sem tett az ügynökök rearulásiának letörésére. /MTI/

Nyugat-Németország fegyvert szállít Li Szin Mennek

7 VD & IKA/VÁ/J di

Berlin, 1953 október 31 /MTI/

A "Mittag" című disseldorfi lap közli, hogy Li Szin Men délkoreai tábornok a közeli napokban Nyugat-Németországba utazik, ahol fegyvereket akar vásárolni Li Szin Men hadseregére és rendőrségére részére.

/Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 7. kiadás

1953 október 31

6 0 5 1

/Nyugat-Németország fegyvert szállít ... 1. folvt./ VD & IMA/V4/J 11

Hu 1953 A düsseldorfi lap jelöltje a koreai hírt, melyek szerint Li Szin Men és Adnanur az iraki utasításra közvetlen segítséget nyújtanak a nyári békellenség előállításához.

A koreai politikai értékelést megelőző tanácskozás ötödik ülése

5 U BM/Lt/J Hu di

Készlet, 1953 október 31 /Uj Kina/

A koreai politikai értékelést megelőző tanácskozásban résztvevő koreai-kinai küldöttség október 30-án a következő hivatalos közleményt adta ki:

Oktober 30-án megtartották a Koreán a határvizit két fél között a politikai értékelés kérdéseiről folyó tanácskozás ötödik ülését.

A pénteki ülésen először Arthur Dren, az Edward Allam korai kormányának megbízottja szőlt fel, az amerikai küldött, ivel nem tudta sem ivel sem megindokolni a koreai-kinai fél álltánc napirendi javaslatának elutasítását - amely javaslat szrint mindenkélt az értékelést összetételének kérdését kell elvitatni - vőtül is ezzel hozakodott elő, hogy előbb a "könnyű" kérdéseket kell elvitatni. Remszködött ahhoz az észsz rütlen követeléshez, hogy először a politikai értékelést időpontjának és színhelyének kérdéséről tanácskozzanak.

Ki Szok Bok, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányának megbízottja szután rámutatott, hogy a koreai fél képviselőinek nyilatkozata semmi újat sem tartalmaz. Kijelentette, hogy a koreai fél által javasolt napirend teljesen elfogadhatatlan.

2/ Ki Szok Bok nem szőlt: miként kerülhet sor más kérdések rendezésére, ha előzőleg nem állják meg az értékelést összetételének kérdését? Minthogy a koreai fél campán az "könnyű" kérdések után hajlandó szőcs rért folytatni az összetétel kérdéséről és napirendje rendezni ezt az elsőrendű fontosságú kérdést, /folvt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

1953 október 31

K 8. kiadás

/A korai politikai értékelést ... 1. folvt./ U BM/Lt/J Hu ai 1. 1. 1.

ezért ez a következő tanácskozás semmiért sem ér többet, mint ha  
gyűléseken nem folytatnánk a tanácskozást. Ha pedig ez így van - hangzott  
+ Ki Szok Bok - akkor vajon hol az a jóhiszeműség, amellyel az ame-  
rikai küldött kérkedik?

A pénteki ülésen a korai-kínai fél határozottan meg-  
szokott ahhoz, hogy a politikai értékelést megelőző tanácskozásban  
elsőként vitassák meg és rendezzék az értékelést illető kérdések  
kérdését és csak ezután kerüljön sor az értékelés időpontjének és színi-  
helyének megvitatására. A korai-kínai fél ezért javasolta, hogy hatá-  
dékeltlenül forduljanak el napirendi indítványát és tanácskozzanak a po-  
litikai értékelést megelőző tanácskozásról. Ha a másik fél még ma-  
dig nem hajlandó nyomban pénteken megkezdni a vitát erről a kérdé-  
sről, úgy a korai-kínai fél javasolja az ülés október 31-ére való 1-  
napos elhalasztást, hogy a másik fél komolyan fontolóra vehesse a korai-kínai  
javaslatot.

A másik fél hozzájárult az ülés elhalasztásához. /MTI/

A "Neues Deutschland" Ollenhauer kapituláns meggyőzéséről

8 VD & IK4/V4/J di Berlin, 1953 október 31 /MTI/

A "Neues Deutschland", Németország Szocialista Egy-  
pártjának központi lapja pénteki vezércikkében Ollenhauernek, a  
német Szociáldemokrata Párt jobboldali elnökének a bonni parlament-  
ben elhangzott legutóbbi kapituláns beszédével. /foglalékok

Ollenhauer beszédében tudvalóvólag szövetségi  
készségről biztosította Adenauert.

/Folvt.köv./

9. kiadás

1953. október 31.

6 111 P

/A "Neues Deutschland".... folyt./ VD & IKA/VÁ/NP di 11112

A "Neues Deutschland" a többi között a következőket írja:

-Adenauer új szövetség, amelyet Ollenhauer amerikai utasításra kötött vele, nem óvhatja meg politikájának teljes kudarcától. Ollenhauer parlamenti beszéde mély csalódást keltett a Szociáldemokrata Párt választói körében. Ez elősegíti, hogy a nyugatnémetországi dolgozók nagy tömegei teljesen felismerjék a jobboldali szociáldemokrata és szakszervezeti vezetők választás előtti ellenzékielkedésének értelmét. A bonni szövetségi gyűlés szerdai és csütörtöki ülése szemléltetően megmutatta, hogy mit ér a nyugatnémet parlament a kommunisták jelenléte nélkül.

-A nyugatnémetországi és nyugatberlini dolgozóknak akarva-akaratlan is kell vonniuk Ollenhauer kapitulációjából a szükséges következtetéseket. A nyugatnémetországi munkásmozgalom győzni fog, ha azt csökkenti, amiben Ollenhauer minden módon akadályozza: ha tovább szilárdítja és hatásosan latba veti a munkásosztály egységét, ha a parlamenten kívüli percondra központosítja küzdelmét, ha magáévá teszi a hamburgi építőmunkások, a bajorországi és württembergi főmipari dolgozók és a ruhr vidéki bányászok követelését: legyen vége az újrafelfegyverzési politikának, Adenauer amerikai háborús politikájának! Harcba fel a keleti és nyugati németek megegyezéséért, közös hazánk békés jövőjének biztosításáért! - hangoztatja a "Neues Deutschland".

---

A semleges hazatelepítési bizottság közleménye a felvilágosító munka újbóli megkezdéséről

9 U BM/Lt/Np di K o s z o n, 1953. október 31. /Uj kiadás/

A semleges németek képviselőiből álló hazatelepítési bizottság pénteken kiadott hivatalos közleménye szerint "remélhető", hogy a demilitarizált övezet déli részén szombaton délután - 13 napi szünet után - folytatják a felvilágosító munkát a korábbi hadifoglyok sorában.

/Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 10. kiadás

1953. október 31.

9 ó 10 p

/A somleges hazatelepítési....folyt./ U BM/Lt/Np di 114 112

A felvilágosító tevékenység hosszú megszakítását a liszinmanista ügynökök idézték elő, akik erőszakkal megakadályozták, hogy a hadifoglyok kijöjjenek a táborrészelegről és meghallgassák a felvilágosításokat.

Október 20-án - röviddel a felvilágosító munka felfüggesztése után - az "AP" New Yorkból keltezett tudósításában felfedte: "Amerikai diplomáciai források azt állítják, hogy a Koreában tartózkodó amerikai hadsereg egyetlen szava elég lenne arra, hogy a hadifoglyok meghallgassák a kommunista felvilágosításokat". Thimajja altábornagy, a somleges hazatelepítési bizottság elnöke több ízben tárgyalt Harrisonnal, George Allen indiai amerikai nagykövettel és más amerikai hivatalos személyiségekkel, hogy "segítséget kérjen a hadifoglyok meggyőzéséhez", vagyis: a liszinmanista ügynökök részvételéhez, hogy engedjék a hadifoglyokat megjelenni a felvilágosító tevékenység színhelyén.

Nyilvánvaló tehát, ha a liszinmanista ügynökök szembaton megengedik, hogy a hadifoglyok megjelenjenek a felvilágosító tevékenység színhelyén, akkor feltétlenül elhangzott az "egyetlen szó" az amerikai katonai hatóságok és Li Szin Wen részéről, miután minden készen áll a felvilágosító munka szüneteltetésére. Nyilvánvaló, hogy a liszinmanista ügynökök a felvilágosító munkában beállott hosszú kísérletet kihasználták és fokozták a hadifoglyok felett gyakorolt ellenőrzésüket, hogy a hadifoglyok ne merjék kifejezésre juttatni hazatelepítésre irányuló óhajukat, ha majd szembaton ismét megindul a felvilágosító munka. /III/

---

A nyugatnémetországi amerikai megszálló csapatok hirtelen 500.000 márkát kárt okozott Alzey körületében

U Lu/Sk/Hn di A l z e y , 1953. október 31. /ADN/  
13 Np

A nyugatnémetországi amerikai megszálló csapatok tíz napos hadgyakorlat során három nap alatt csupán Alzey körületében félmillió márkát kárt okoztak az utak megrongálásával. Az illetékes tartományi tanács hivatal a hadgyakorlat által okozott "egyéb" károkat "felmérhetetlennek" minősítette. Még ahhoz is legalább három hétnapi munka szükséges, hogy megállapítsák a termőföldeken okozott rendkívül súlyos pusztítások mértékét. /III/ ---

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 11. kiadás

1953 október 31

6 15 p

George Allen dél-koreai tanácskozásairól

11 U BM/Lt/J Hu di

Peking, 1953 október 31 /Uj Kina/

HWA NZ George Allen, az Egyesült Államok indiai nagykövete, aki Dél-Koreába látogatott, hogy az amerikai külügyminisztérium nevében lépéseket tegyen a hadifoglyok hazatelepítése ellen, vésszerűt Uj-Delhibe, Allen dél-koreai útja során több titkos megbeszélést folytatott Li Szin Man bábelnökkel és Hanblen-nel, az amerikaiak ugynevezett hazatelepítési bizottságának vezetőjével, aki esküdt ellensége a hadifoglyok hazatelepítésének.

Az Egyesült Államok indiai nagykövete szöuli tartózkodása alatt Thinejja altábornaggyal, a seoul-i hazatelepítési bizottság elnökével is tanácskozott. Amerikai sajtójelentések szerint Allen és Thinejja tanácskozásainak központjában a "zsákutcába jutott" felvilágosító munkával kapcsolatos kérdések állottak.

A "United Press" csi törtékön Tokióból keltezett jelentése felfedi, hogy Allennek módfelett tetszik a felvilágosító tevékenységnek az amerikaiak megbízásából működő titkos ügynökök által történt akadályozása. Az amerikai nagykövet közölni akarja Nehru indiai miniszterelnökkel: "Ha a hadifoglyok nem jelennek meg a felvilágosító tevékenység színhelyén, vagy ha a felvilágosító munka december 24-éig nem fejeződik be, akkor nem fogják azt elvégezni. Az ENSZ-haderék parancsnoksága a felvilágosító munka időjének legcsökkentésére hosszabbításához sem járul hozzá. Ha pedig végülis sor kerül a politikai értékesítésre, nem valószínű, hogy az ENSZ-haderék parancsnoksága hozzájárul a hadifoglyok további őrizetbentartásához. Az ENSZ-haderék parancsnoksága követelni fogja, hogy január 22-én adjanak politikai státust az összes hadifoglynak és bocsássák őket szabadon".

A "United Press"-nek az a jelentése is leleplezi az amerikaiak terveit.

Az amerikaiak egyrésztől utasították a hadifoglyok számára beépített ügynökeiket, hogy erőszak alkalmazásával - így a hadifoglyok kínzásával és meggyilkolásával - akadályozzák meg, hogy a hadifoglyok meghallgassák a felvilágosításokat. Ezzel késleltetni akarják a felvilágosító munkát. Ugyanakkor másrésztől nem hajlandók hozzájárulni a felvilágosító tevékenység időszakának meghosszabbításához, hogy ezzel teljesen megakadályozzák a felvilágosító munkát és felrojják a fegyverszüneti egyezményt. Így akarják elérni céljukat, a hadifoglyok erőszakos visszatartását. /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 12. kiadás

1953 október 31

9 6 30 p

Chile-i mozgók tiltakoznak az Egyesült Államokkal kötött katonai egyezmény ellen

12 T-49 pi/Gk/J Hu di New York, 1953 október 31 /MSzSz/

Az "El Siglo" című lap közlése szerint Valparaisóban /Chile/ tüntetés zajlott le, amelynek résztvevői követelték az Egyesült Államokkal kötött katonai egyezmény érvénytelenítését.

Benjamin Escobar, az Agrár Munkáspárt elnöke a gyűlésen tartott beszédében hangsúlyozta, hogy ez az egyezmény jelentősen károsítja Chile nemzeti érdekeinek. Alfredo Amesti ezredes felszólalásában kijelentette, hogy haladéktalanul el kell utasítani ezt a Chile számára károsító katonai egyezményt.

A gyűlésen felszólt még Olvera Poblete chilei egyetemi professzor, Guillermo Izquierdo Araya agrár-munkáspárti szenátor, Cirilo Elton katolikus lelkész, José Ruben Pinto szakszervezeti vezető, az ifjúsági mozgalom képviselői és mások. Valamennyien az Egyesült Államokkal kötött katonai egyezmény érvénytelenítését követelték. /MTI

Az ENSZ politikai bizottságának október 29-i délelőtti ülése

14 T-48 Zs/Gá/J Hu di New York, 1953 október 31 /MSzSz/

Október 29-én délelőtt az ENSZ politikai bizottságában folytatták a vitát "annak a vádnak pártatlan kivizsgálásáról, mely szerint az Egyesült Nemzetek Szervezetének fegyveres erői bakteriológiai fegyvert használtak".

Kuba, a Dominikai Köztársaság, Törökország és Franciaország képviselői megismételték a Szovjetunió, a Kínai Népköztársaság, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság, valamint azon tekintélyes nemzetközi szervezetek elleni rávalmazó kirohásokat, amelyek kivizsgálták azt a vádat, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének fegyveres erői bakteriológiai fegyvert alkalmaztak a koreai háborúban.

/Folyt. köv./

E

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K. 13. Kiadás

1953. október 31.

9 20 p

/Az ENSZ politikai.... 1.folyt./ T-48 Zs/Gá/Np Hm di Hm NZ

Hoppenot, Franciaország képviselője kijelentette, hogy ő mint olyan állam képviselője, amely csatlakozott a bakteriológiai fegyvert tiltó genfi jegyzőkönyvhöz, "szívesen szavazna a szovjet határozati javaslatra" és szeretné, ha csatlakozna ehhez az jegyzőkönyvhöz azok az országok is, amelyek eddig még nem tették ezt meg. Hoppenot azonban ellentmondott önmagának, amikor hozzátette, hogy ő ezt nem teheti most meg a politikai bizottságban és úgy véli, hogy a szovjet határozati javaslatot felülbírálás végett az ENSZ leszerelési bizottsága elé kell terjeszteni, amint ezt Anglia, Kanada, Colombia, Új-Zéland és Franciaország küldöttsége szerdán közös határozati javaslatában előterjesztette. K. Kiszjeljev, a Szovjetunió képviselője felszólalásában emlékeztetett arra, hogy az Egyesült Államok küldöttsége megakadályozta annak valóban pártatlan kivizsgálását, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezetének fegyveres erői bakteriológiai fegyvert alkalmaztak Koreában és Kínában. Az amerikai küldöttség és az amerikai-csatlós küldöttségek határozottan ellenezték a Kínai Népköztársaság és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság képviselőinek a politikai bizottságba való meghívását, jellehet mindkét ország elsősorban érdekelt a kérdés kivizsgálásában.

Ennek a kérdésnek a közgyűlésen másodizben történő megvitatása a Kínai Népköztársaság és a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság képviselői nélkül - mutatott rá Kiszjeljev - azt a célt szolgálja, hogy a világ közvéleményét félrevezessék azzal kapcsolatban, hogy az ENSZ fegyveres erői bakteriológiai háborút viseltek. Jellemző, hogy az amerikai küldöttség által a közgyűlés 7. ülészakára erőszakolt határozat mellőz olyan fontos kérdést, mint egyes országokhoz, nevezetesen az Amerikai Egyesült Államokhoz intézett felhívást, hogy csatlakozzék az 1925. évi genfi jegyzőkönyvhöz. Ez nem véletlen. Mppen Japán és az Amerikai Egyesült Államok nem ratifikálták a genfi jegyzőkönyvet és ezek az országok alkalmazták először a bakteriumpfegyvert.

Az a tény, hogy a genfi egyezményt 48 ország írta alá, - folytatta a Szovjetunió képviselője - a nemzetközi egyezmény fontosságát és az ebből származó nemzetközi politikai, jogi és erkölcsi kötelezettség döntő fontosságát bizonyítja. A Szovjetunió küldöttsége - mondotta K. Kiszjeljev - a békének és a népek biztonságának érdekeit tartva szem előtt, részleteiben és egészében támogatja a szovjet küldöttség által előterjesztett határozati javaslatot, amely az 1925-ből származó genfi egyezményhez nem csatlakozott, vagy azt nem ratifikáló államokhoz intézett azon felhívást tartalmazza, hogy minél előbb csatlakozzanak ehhez az egyezményhez. /Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 14 kiadás

1953. október 31.

10 ó 40 p

/A ENSZ. politikai bizottsága.... folyt./ T-63 Z 66 /No H. ai

*the list*

A Szovjet Képviselő a továbbiakban tényeket sorolt fel az amerikai hadifogolytáborokban a koreai és kínai foglyakkal szemben alkalmazott bánásmódról.

A Közgyűlésnek - gondolatba befajезásul k. bizodaljov - elöget kell tennie az egész nélede emberiség szem követelésének, hogy tiltsák el a tömegpusztító fegyverek, nevezetesen a bakteriumfegyver alkalmazását. /MTI/

- - -

A Görögországban lévő amerikai támaszpontok megszüntetéséért

15 T-64 pi/Hav/ln FA Hy New York 1953. október 31./TASzSz/

Az Egyesült Államokban élő görögök szervezeteinek tanácsa nyilatkozatot tett közzé. A nyilatkozat elítéli azt a nemrégiben megkötött amerikai-görög katonai egyezményt, amelynek értelmében Görögország katonai támaszpontokat bocsát az Egyesült Államok rendelkezésére. A tanács felhív minden amerikai, követeljük a katonai missziók visszahívását Görögországból, valamint a görög területen lévő amerikai támaszpontok megszüntetését.

A tanács arra is felszólítja az amerikaiakat, követeljék általános amnesztiát a görög hadifogolytáborokban sínylődő sok ezer politikai fogoly számára. /MTI/

- - -

Eric Johnston küldetésének kudarcán

16 T-68 pi/Hav/ln FA Hy Kairo 1953. október 31./TASzSz/

Az egyiptomi sajtó arról ír, hogy Eric Johnston küldetés-kudarcba fulladt. Mint ismeretes, Eric Johnston, az Egyesült Államok elnökeinek az nélyes képviselője, zidősz rint a Közép-Kelet országait járja, hogy az országok nyakába varrjon egy újabb amerikai "segélytervet" a társuló "középkéleti parancsnokságban" való részvételük érdekében. /folyt. köv./

Ko

MTI KÜLFÖLDI HIRBŐ

K 15. kiadás

1953. október 31.

13 óra - perc

/Eric Johnston... folyt./ T pi/Hsv/ln FA Hy

Amint a lapok közlik, az arab országok kormányai elutasítják a Johnston által előterjesztett "gazdasági tervet."

Az "Al Ahram" című kairói lap közli, hogy Johnston "szigorúan titkos jelentést" küldött Eisenhowernek, amelyben közli, hogy "az Egyesült Államok tekintélyes nyert esett az arab világ szemében." /MTI/

- . -

Német hadifoglyok hazaszállítása a Szovjetunióból

17 T-1 Lj/SL/ln Szil Hy

B e r l i n

1953. október 31./TASzSz/

A szovjet kormány és a Német Demokratikus Köztársaság kormánya között az év augusztusában Moszkvában megkötött megállapodás alapján az utóbbi időben olyan volt német hadifoglyok érkeztek Berlinbe, akiket mentesítettek a háború idején elkövetett bűncselekményeik miatt rájuk nézett büntetésük további részének kitöltése elől. Összesen 5374 katonai és civil érkezett meg addig. A hazaszállítottak között több tábornok van. /MTI/

- . -

A Szovjet Ifjúság Antifasiszta Bizottságának nyilatkozata

18 T-71 Lj/SL/ln FA Hy

M o s z k v a

1953. október 31./TASzSz/

A Szovjet Ifjúság Antifasiszta Bizottsága a következő nyilatkozatot adta ki:

A Béke Világtanács felzárkózott a német, inditások nemzetközi kampányt a vitás nemzetközi kérdések megoldásáért, az egész világ békéje fenntartásának és megvédésének érdekében.

A világ ifjúságának legkülönbözőbb tömegi, a legkülönbözőbb politikai és vallási nézeteket valló fiatalok részleges között létezik a Béke Világtanács nemzeti szervezetében arról, hogy megvalósíthatóság a békés jövőben, a háború borzalmi által el nem sötétített életbe vezetett irányukat. /folyt. köv./

Ko

M T I K Ü L P Ö L D I H I R E K

K 16. kiadás

1953. október 31. 13 óra - perc

/A Szovjet Ifjuság...1.folyt./ T Lj/SL/12 FA Hy W FA

A nemrégiben lefolyt III. Világifjúsági Kongresszus 106 ország ifjai-  
nak és lányainak nevében szólította fel az egész világ ifjúságát,  
hogy a fiatalokat jellemző öcsedélssel vegyen részt a nemzetközi nézet-  
eltérések békés megoldásáért, a folyamatban lévő háborúk és a népek  
függetlenségét veszélyeztető agresszív eszlekmények megszüntetéséért  
indított harcban. Az idén Bukarestben megtartott IV. VIT, a béke és a  
barátság nagy ünnepe főnyers bizonyítéka volt annak, hogy a nagy  
lehetőség a békés baráti, testvéri kapcsolatokra való minnyi ország  
fiataljai között.

A koreai fegyverszünet megkötése nagy győzelem a  
koreai és a kínai népek, a béke és a demokrácia egész táborának.  
A koreai fegyverszünet létrejötté jelentette: van lehetőség arra,  
hogy bármely nemzetközi problémát békés eszközökkel oldjunk meg, ne  
pedig vérrel és vassal. A nemzetközi kapcsolatokban enyhült a fészült-  
ság. Ez az enyhülés megfelelő korszakunk ifjú nemzedéke feltámasztotta  
vívóvágyának és nőgyógyáinak. A szovjet ifjúságnak, valóminnyi szov-  
jet embernek megasztos célja, hogy a béke ügyé diadalt arasson az egész  
világon. A Szovjetunió ifjúsági tevékenységén résztvevő a nemzetközi demo-  
kratikus ifjúsági mozgalomban, amelyet a Demokratikus Ifjúsági Világ-  
szövetség vezet. A DIVSz soraiban 90 ország 83 millió ifja és lány  
harcol a békéért és a jobb jövőért.

A békéért és a boldogságért vívott harcban velünk halad  
nak a nagy Kína, a népi demokráciák, a Német Demokratikus Köztársas-  
ság fiataljai.

A békéért és boldogságért vívott harcban velünk vannak  
a kapitalista országok élanjáró fiataljaink milliói, velünk van a  
gyermek kiegészítő ifjúság, amely közös erőfeszítéssel igyekszik  
megvédeni a létérdekeit és javait.

Az ifjúság jól tudja, hogy a világ békéért érőin  
kívül munkédében állnak a reakció és az agresszió sőt erői is. Ezek  
új háborúkat, új vérontásra szorgoznak. Meg akarják húsítani a koreai  
kérdés békés rendezését, mindent elkövetnek, hogy meggátolják Német-  
ország demokratikus újranevelését, tovább folytatják a fegyverkezési  
verseny politikáját.

Azokban az országokban, ahol ezt a politikát folytat-  
ják, a ahol hatóságok anyagi eszközöket költenek katonai célokra, a  
dolgozó ifjúság megfeszítjük a nemzeti, társadalmi és politikai  
jólétét. /folyt. köv./



M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 18. kiadás

1953. október 31.

14 óra / perc

A japán közvélemény elítéli a Joszida kormány politikáját - a japán parlament ülészekre

19 T-70 Lj/Gk/lm F4 Hy *vil F4* S a n g h á j 1953. október 31./TASzSz/

A "Kioto Cuszin" hírügynökség közli, hogy október 29-én megvált a japán parlament rendkívüli ülészekre. A szokásos gyakorlattól eltérően a mostani ülészekon nem hangzott el miniszterelnöki programbeszéd.

A kormánypolitika, amelynek ez a szándéka, hogy miniszterelnöki programbeszéd nélkül boldoguljon - írta ezzel kapcsolatban a "Mainici" című befolyásos lap - kísérlet arra, hogy a nép előtt továbbra is titokban tartsanak olyan fontos államügyeket, mint például az amerikai katonai segílyre vonatkozó tárgyalások. Ha a kormány ilyen fajta megátartását a parlamentáris kormányzás elvei megsértésének tekintik, ezzel feltétlenül egyet kell érteni."

A Joszida kormány fél a parlamenttől és nem akarja megadni a népnak a szükséges felvilágosításokat - írja az "Aszahi" című lap. Ezt nem lehet csupán ezzel magyarázni, hogy gyengé az egypárti kormány, amelynek nincs abszolút parlamenti többsége. Ez azt bizonyítja, hogy a kormány elvesztette önmagába vetett bizalmát."

"Az egyonhelligtás módszerét" - amelyet a Joszida kormány jónak látott alkalmazni a japán parlamenti ülészekon, hogy megkísérelje megkerülni a nemzet számára leggyakoribb kérdéseket - úgy értékeli a japán közvélemény, mint a félrevezető nyilvánulását amiatt, hogy a néptömegek fokozottan elégedetlenkednek a szélaskörü újrafelfüggyezés tervei miatt" - írja a lap.

A japán burzsoá sajtó is kénytelen megállapítani, hogy "a nép - mint a "Nippon Teidzsi", a japán üzleti körök lapja írja - erősen elégedetlenkedik amiatt, hogy lényegében semmi, sem a parlamentnek nem mondottak semmit a most folyó japán-amerikai tárgyalásokról."

A tokiói rádió közli, hogy október 29-én a japán parlament ülésén felszóllt Ogaszavara pénzügyminiszter és Okazaki külügyminiszter. A pénzügyminiszter kijelentette, hogy Japánban "inflációs irányzat" uralkodik. Elmondott a többi között, hogy a japán állami költségvetés a pótköltségvetési előirányzatokkal együtt egy trillió jenes csillagászati összeget ér el. /folyt.köv./

M I T T Ö L F Ö L D I H I R E K

N 19. kiadás

1953. október 31.

13  
ér=05 p re  
J. L. F. H.

/- japán közvélemény... folyt./ T Lj/SL/1. F. H. Hy

Ez a legnagyobb ösztönző erő a háború utáni Japán történetében. A miniszterbizottság bejelentette, hogy a japán külkereskedelemben a teljes mértékű szabadság lesz lehetséges. Kijelentette az Ogaszavara, hogy a külkereskedelmi tárgyalások célja "tovább né."

Okozaki délkori társasági utazásnak eredményeit ismertette az újság, pedig utazás során - mint a japán rádió mondotta - "hidas fegyverrel" találta. Mennyire mégis kénytelen volt beismerni, hogy a jövőteli fizetések kérdésében - aminek megoldása volt utjának egyik főcélja - jelentős nézeteltérés van Japán és a délkori társasági országok között.

Okozaki futólag írtatott a hosszúra nyúlt japán-amerikai tárgyalásokat, amelyek arról a kérdéssel folynak, hogy Japán "a gőzöt" kiperz a nevével "kölesönös biztonsági program" keretében. A külügyminiszter bejelentette a többi között, hogy Japánnak a tárgyalásokon nem sikerült "szociális támogatást" szereznie és hogy az amerikai "segély" tisztán katonai jelleget vesz. /MTI/

- - -

Ernest T. Weir amerikai gyáros az Egyesült Államok külpolitikájáról

20. 1-6. V. H. H. /1. F. H. Hy New York 1953. október 31. /TASzSz/

A "Commercial and Financial Chronicle" című hetilap, a New York-i amerikai üzleti körök lapja, közölte Ernest T. Weirnek, a "National Steel Corporation" kohászati részvénytársaság elnökének a kongresszuson a kereskedelmi konferencián mondott beszédét.

Weir újságon bírálta az Egyesült Államok külpolitikáját. Mint mondta, derülte ki a világ az Egyesült Államok szociális szövetségét, "csak egy feltételrel." "Ez a feltétel az, hogy a világ minden bizonyságban meg kell értenie az egész világot... Szándékosan mondott úgy, hogy "a künk". Tulsozóban kizárólag a kormány a diplomáciai ügyek tekintetében kérését, míg az amerikai külkereskedelemben a tárgyalások, addig minden valószínűség szerint bizonyos bizonyságok a szociális témához vezető utat lépések, mint azt.

/folyt. köv./

Ko

MTI KÜLFÖLDI HIREK

20. kiadás

1953. október 31. 13 óra 5 perc

/Ernest T. Weir...1.folyt./ T. Vc/hog/lm FA Hy *Jul FA*

A béke az Önök ügye, az én ügyem - mindenkinek az ügye... Addig nem tesznek semmiféle igazi és határozott lépést a béke felé, amíg a mi országunk és más országok népei határozottan nem követelik, hogy a kormányok tegyék meg ezt a lépést."

Weir kijelentette: öt utazást tett Nyugat-Európában és tapasztalatai azt bizonyítják, hogy az európai népek békére törekednek. Ezek a népek tudják, hogy életviszonyaik javulását "csak a béke, nem pedig a háború hozhatja meg."

Csak hogy "egyfélről a világ egész ri emberei békét akarnak; másfélről viszont a kormányok keveset, vagy semmi határozott lépést nem tesznek, hogy megteremtsék a békét. Vajjon miért? Ez a kérdés egy kellémetlen tényhez vezet el bennünket. Az egész világon úgy vélekednek, hogy a fennálló helyzetért a felelősség nagy része az Egyesült Államokat terheli... A világ közvéleményének felfogása szerint az Egyesült Államok sokkal inkább olyan országként jár el, amely a háborút alkalmatlannak tartja, mintsem olyan országként, amely a békében reménykedik."

Weir a továbbiakban kijelentette: a Szovjetunió "békepolitikát folytat és minden lehetőt megtesz annak érdekében, hogy meggyőzze a világ közvéleményét a Szovjetunió békeakaratairól...". Az oroszok álláspontját - mondta Weir - Európában sokkal szűkebb körök fogadják el, mintsem az amerikaiak szerint. Az európaiak véleménye szerint annak nem annyira az orosz propagandászoka, mint inkább a gyökérszabotok, mert Oroszország érdekei azt kívánják, hogy Oroszország ne lépjen háborúba. Éppen abból kifolyólag az európaiakat az a nagy aggvészés hatja át, hogy elérkezett az idő konkrét kísérletekre a béke megteremtése céljából. Az európaiak véleménye szerint az Egyesült Államok politikája komoly akadály a béke útján. Az európaiak attól félnek, hogy az Egyesült Államok politikájának folytatása háborúhoz vezet."

Az európaiak véleménye továbbá az - folytatta Weir - hogy a Nyugat politikája, amelyet az Egyesült Államokban dolgoztak ki, már nem felel meg a jelenlegi nemzetközi helyzetnek és ez a politika a legjobb esetben is csak a jelenlegi zsákutcát tarthatja fenn. Az európaiak "véleménye szerint most változtatni kell a politikán, hogy biztosítsák a pozitív közlést a békéhez. Az európaiak különösen azt akarják, hogy a nyugati világ legyen kezdeményező lépéseket a Kelet és Nyugat közötti nézeteltérések békés rendezését célzó tárgyalások megszervezésében."/folyt. köv./

M TI K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 21. kiadás

1953. október 31.

Az eredeti szerző

/Ernest E. Weir...2.folyt./ E Vö/bog/ln Eö Hy

hal Ft

Egyesek - mondotta Weir - ellenéznek mindennemű tárgyalást a Szovjetunióval, mert "ezt a részrehajlítást" tartják indítani a kommunizmus ellen, "az eszék kiintéséért". Eddig azonban sikerült érveléssel arra kényszeríteni az embereket, hogy gondoljanak valamilyen eszéről. Az ilyen eljárás csak arra vezetett, hogy az eszék még mélyebben gyökert eresztettek... Mi nem értünk egyet a kommunizmussal, de sok ember van a világon, aki nem osztja illéptünköt... Oroszország és a kommunizmus fenn fog maradni. Ezt a tényt gyakorlatilag el kell ismerni és megfelelő módon kell eljárni."

Weir cáfolta azok érveit, akik ellenzik a vitás nemzetközi kérdések békés rendezését, majd kijelentette: "Saját magunk megbecsülése alapján, egy olyan országnak megbecsülése alapján, amelyen mi is országunk is és amelyen mindig volt, nem szabad megengednünk, hogy valaha ezt mondhasseék: az Egyesült Államok miatt az emberiség elmulasztotta a lehetőséget a béke megteremtésére."

"Ha békét akarunk, akkor országunk politikájának egyáltalán nem szabad hasonlítani ahhoz a politikához, amelyhez nap mint nap ragaszkodik azok többsége, akik a kérdéssel beszélnek és írnek". Weir ezt is megjegyezte, hogy több mint 3000 levelet kapott - főleg az Egyesült Államok lakosaitól - ezekben a levelekben megjegyzéseket fűztek az Európában tett tavalyi látogatás után kihangsúlyozott nyilatkozatához. Mindössze 35 levél irója ellenézte a tárgyalások gondolatát. Ez azt bizonyítja - mondotta Weir - hogy az amerikaiak általában nem támogatják a "kemény kéz politikáját", amelyet olyan gyakran hirdetnek az újságírók és a tekintélyes államfőriek."

Beszéde végén Weir kijelentette: "Ha békét akarunk, nem engedhetjük meg, hogy mindazt, amit mondanak, amit írnak, azok határozzák meg, akik olyan politikát követelnek, amely végrehajtásában háborúra vezet. Nem engedhetjük meg, hogy ilyen emberek irányítsák a közvéleményt."

Az a meggyőződés, hogy ha a világ helyzete vonatkozó tények szélesebb körben válnak ismeretessé, az amerikai közvélemény határozottan olyan politikát fog támogatni, amelynek célja a béke lesz..." /MTI/

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 22. kiadás

1953. október 31.

13 óra 3 perc

A "La Tribune des Nations" az "európai hadsereg" felállítása híveinek hazug érveléséről

21 ó Mi/Gk/lm Ny  
u-HJ

1953. október 31./MTI/

A francia sajtó államán napirenden tartja Franciaország részvétele kérdését az "európai hadsereg"-ben. Ezzel a kérdéssel foglalkozik "X-szre-des" a "La Tribune des Nations" című burzsoá hetilapban is. "X-szre-des" cikkében leleplezi az "európai hadsereg" hívei által felállított elméletet, amelyben azt bizonygatják, hogy ha a franciák ratifikálják a szerződést, úgy kerülhetik a németek belépését az atlanti szövetségbe.

"X-szre-des" felteszi a kérdést: "Vajjon valóban fennáll-e a dilemma az "európai hadsereg"-hez, illetve az Atlanti Szövetséghez csatlakozó Németország között?" A cikkíró a kérdésre így válaszol: "Nyilvánvalóan nem. Az Atlanti Szövetség és az "európai hadsereg" ugyanannak a politikának egymást ki gészítő két eszköze. Ennek a politikának célja Németország felfegyverzése azzal a szándékkal, hogy azt katonai téren szembeállítsák a Szovjetunióval." "X-szre-des" a továbbiakban a következőképpen fejtette ki ezt a kérdést: "A szerződés ratifikálásával nem kerülhető el a németek belépése az atlanti paktumba; márcsak azért sem, mert az "európai hadsereget" az Atlanti Szövetség rendelkezésére bocsátják és következésképpen "európai" kezűzés alatt a németeknek az Atlanti Szövetségben jogi szempontból ugyanez lenne a helyzetük, mint a franciáknak, a belgáknak, stb."

A francia katonai cikkíró ezután hangsúlyozza, hogy az amerikaiak európai terveinek jelenlegi alakulásában súlyponti kérdés a német fegyveres erők talpraállítása. "X-szre-des" kiemeli, hogy az agresszív nyugatnémet hadsereg újabb fenyegető valóssággá válnék, akár az Atlanti Szövetségben, "atlanti" élarc alatt, akár pedig az "európai védelmi közösség"-ben belül jönne létre.

"X-szre-des" rámutat, hogy az "európai hadsereg" ratifikálásának az ószólói teljesen tisztában vannak az Egyesült Államoknak a nyugatnémet hadsereg létrehozására irányuló terveivel és ezért "hazudnak, amikor olyan dilemmát állítanak fel, hogy: vagy az "európai védelmi közösség", vagy az "atlanti" Németország.

M T I K Ü L D I H I R E I

K 23. kiadás

1953. Október 31. 11 óra - perc

A militarizálás következményei Ausztriában

22 T-16 Vö/bog/1a FA Hy <sup>fült</sup> B é c s 1953. október 31./TASzSz/

Az osztrák parlament október 29-én megkezdte az 1954 évi állami költségvetés-tervezet egyvitatását.

A vitában felelt Franz Honner, az "Osztrák Népi Ellenzék" képviselője is. Hangsúlyozta: a költségvetési tervezet árulja, hogy a kormányváltók nem hajlandók csökkenteni azokat a terheket, amelyek a lakosság széles rétegét, elsősorban a munkásszótársait sújtják.

Honner rámutatott arra is, hogy az ország különböző vállalkozásainál "terelés racionalizálás" miatt tömeges elbocsátások folynak. Két év alatt, 1951 szeptemberétől 1953 szeptemberéig a munkanélküliség az országban 93 százalékkal növekedett. Az egyenlő és közvetett adókat felemelték, amiatt a munkások és alkalmazottak többsége csökkent. Jelenleg a kormány a megszűlési adóból összegyűjtött összeg nagy részét egy osztrák hadsereg megtartására akarja felhasználni. A kormányváltók nem is gondolnak arra, hogy megszüntessék azt az adót, jellehet járnál a től kezdve Ausztria megszünteti a megszűlési költségek fizetését mind a négy határon.

Honner tiltakozott a népi demokratikus országokkal való kereskedelmet bojkottáló politika ellen. /MTI/

- . -

Az "európai hadsereg-ről" szóló szerződés vitája a francia Köztársasági Tanácsban

23 T-7 Vö/bog/1a Szil HY P á r i z s 1953. október 31./TASzSz/

Október 30-ára virradó éjszaka véget ért a Francia Köztársasági Tanácsnak az "európai védelmi közösség" kérdésével kapcsolatos vitája. Szilér, Honner és a Köztársasági Tanács más tagjai felszólalásukban aggódalmukat fejezték ki az "európai hadsereg" megtartásának terveivel kapcsolatban.

9 Petit tóbornok, a Haladó Köztársaságiak Szövetségének tagja kijelentette, hogy a tárgyalás az "európai védelmi közösség" híveinek az állítólagos "szovjet veszélyről" szóló érvelése, mert a Szovjetunió részéről nem fenyeget semiféle veszély. /folvt.köv./

M I T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 24. kiadás

1953. október 31.

15. évfolyam 20. rc

/Az "európai hadseregéről"....folyt./ P. Vö/baz/1. Szil. Hy *hul NZ*

Parisban hangzott el, hogy a párizsi szerződés ratifikálása következtében a brenni Németország körülnevezésű államok helyettesítésére nyugati Európában, Német hadsereg helyében a Franciaországban és a törzskerékben minden három rész közül kettő külföldi állomány. Ez azt jelenti, hogy külföldiek rendelkeznek a francia hadsereg állományával. Az "európai" fegyveres erők a brenni környék köré szerveződésben állnának, amelyek között a német hadsereg is szerepel.

A vita végén Bidault külsőpolitikáról szóló felhívásában teljes mértékben az "európai hadsereg" rendelkezésére a párizsi szerződés végrehajtását szolgálta. Bidault kijelentette, hogy "az európai erők... körülhatárolt várják a szerződés ratifikálását." Jelezték, hogy a vita résztvevői ezt a kijelentést, hogy az "európai hadsereg" a francia hadsereg alapvető állományát jelenti, és hogy Franciaország "az új szervezet áldozata" lesz.

A vita végén hat határozati javaslatot terjesztett elő. Ezek között szerepel az a javaslat, amely a Franciaországban a hadsereg vezetésével kapcsolatban, hogy az országot bevonják az "európai védelmi közösségbe". Ezek közül a határozati javaslatok közül öt, a határozati javaslatok közül az "európai hadsereg" a határozati javaslatok között szerepel. A Kommunista Párt képviselőinek határozati javaslatát határozottan az "európai hadsereg" határozati javaslatok között szerepel.

A Köztársasági Tanács 24. sz. szavazattal 74 szavazattal elfogadta a jobboldali képviselők csoportja által előterjesztett határozati javaslatot. A határozat felhívja a kormányt, hogy a "nyugati védelmet, amely biztosítja a francia érdekeket", a párizsi szerződés ratifikálását követően a "európai hadseregéről" szóló szerződés ratifikálásának kérdéséről. /MTI/

A francia nemzetgyűlés rendelkezés többsége megkezdte a csatlósított területek felmérését

24 & D/Zs/12. Hy Párizs 1953. október 31. /MTI/

A L. niel-kormány az MRP képviselői támogatásával megkezdte a megkezdését a nemzetgyűlésben a csatlósított területek felmérését. A kommunista képviselői csoport azonban újabb javaslatot terjesztett elő a csatlósított területek felméréséről és annak megkezdéséről. /MTI/

M T I K Ü L D Ö L D I H I R E K

K 25. kiadás

1953. október 31.

17 óra 15 perc

Németország Szocialista Egységpártjának Központi Bizottsága  
távírtban üdvözölte Max Reimannt 55. születésnapja alkalmából

25 VD & IKA/V4/Np Fa Hy Berlin, 1953. október 31./MTI/

Németország Szocialista Egységpártja Központi Bizottságának nevében Wilhelm Pieck és Otto Grotewohl távírtban üdvözölte Max Reimannt, Németország Kommunista Pártjának elnökét 55. születésnapja alkalmából. Táviratukban jókívánságokat és harcos testvéri üdvözlésüket küldik. Távirat a továbbiakban így hangzik:

Az Adenauer-rendszer lábbal tapossa a nemzetünk zászlaját. A kommunisták dicső feladata, hogy mindig és mindenütt a jobb harcosai legyenek annak a küzdelemnek, amely nemzetünk demokratikus alapon történő egyesítéséért folyik. Ebben a küzdelemben egyek vagyunk veled és a többi hazafiival. Szilárd meggyőződésünk, hogy közös ügyünk: az egységes, demokratikus és békeszerető Németországért vívott harc teljes erőnk megfeszítésén állni kell.

Jó egészséget kívánunk Neked, hogy mint Németország Kommunista Pártjának elnöke teljesíthesd nagy és felelősségteljes feladatodat.

Rövid hírek

6 NZ/ik/Np  
25 Q F6

1953. október 31./MTI/

Johnston Szíriában

Mint a "Reuter" hírszolgálati iroda jelenti, Eric Johnston, Eisenhower elnök személyes megbízottja, középkeleti útja során pénteken Damaszkuszba érkezett. Johnston a városzéli beszédét folytatá a Sisekli elnökkel és a szíriai kormány tagjaival.

Y fm

Talbott megszünteti a spanyolországi támaszpontokat

Az "AFP" jelentése szerint Harold Talbott amerikai légügyi miniszter repülőgépen Szvillába érkezett. Talbott megszünteti azokat a spanyolországi légitámaszpontokat, amelyeket az Egyesült Államok katonai repülőgépei a spanyol-amerikai gyarmati érdeklődés miatt fenntartottak. Talbott Szvillából tovább utazik Jerez de la Frontera és Cadix vidékére. Az amerikai légitámaszpontok egy csoportja csütörtökön megkezdte a barcelonai légitámaszpont kibővítési munkáját. /Folvt./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 26. kiadás

1953. október 31.

17 055 P

/Rövid hírek... folytat./ ö NZ/Mk/Np Hy

Az egyiptomi miniszterelnökhelyettes és az egyiptomi hadsereg főparancsnoka szemlekörutet tesz a Vörös-tengeren

Y Hs

Az "AFP" közlése szerint Gamal Abdél Nasszer ezredes, egyiptomi miniszterelnökhelyettes és Abdél Hakiu Amer tábornok, az egyiptomi hadsereg főparancsnoka, jelenleg körutet tesz a Vörös-tengeren. Utjuk során meglátogatják a Vörös-tenger partjának különböző pontjain állomásozó helyőrségeket. Kísératükben van két miniszter is.

Mountbatten, a földközítengeri brit fegyveres erők főparancsnoka péntek óta a "Glasgow" cirkáló fedélzetén szintén a Vörös-tengeren tartózkodik.

Y Hs

Ridgway tábornok szombaton meglátogatta Joszidát

Mint az "AFP" jelenti Tokióból Ridgway tábornok szombaton reggel látogatást tett Joszida japán miniszterelnöknél, akivel harmincpercig megbeszélést folytatott.

Jólétesült körük szerint a tábornok a japán ugynevezett "védelmi terv" alkalmazásának meggyorsítására töltöztette Joszidát.

ö Mi/Gk NY-Mn

Blankenhorn, a nyugatnémet külügyi hivatal politikai osztályának vezetője csütörtökön megbeszélést folytatott Nutting angol külügyi államtitkárral - jelenti a "DPA".

X X X

A "DPA" hírigyűjtemény közléséből kitűnik, hogy Norvégia szombaton becsátotta mindazokat a németeket, akiket háborús bűncselekmények miatt Norvégiában elítéltek. Pénteken a bíróság elítélte még Norvégiában lévő életfogytiglani kényszer munkára ítélt német háborús bűnösöket is.

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 27. kiadás

1953. október 31.

176 50 p

Adenauer hétfőre megáthoz rendelt Ollenhauer-t

27 VD & IKK/Vá/Np Fu Vár Berlin, 1953. október 31./MTI/

Adenauer közölte, hogy hétfőn kész felfoldni Ollenhauer-t, a Szociáldemokrata Párt munkáértuló elnökét.

Adenauer, mint ismeretes, a benni kormány és a szociáldemokrata "ellenzék" külpolitikai programjának összehangolásáról kíván tárgyalni Ollenhauerrel.

A Szociáldemokrata Párt elnökének a benni parlament szerdei ülésén rendelt kapituláns beszéde után bizonyossá veszik, hogy Adenauer és Ollenhauer hétfői tanácskozása "eredményes" lesz.

Ollenhauerék írulása nagy felháborodást és elkeseredést keltett a nyugatnémetországi szociáldemokrata dolgozók körében.

---

Szenjennov, a Szovjetunió németországi főbiztosa főadta az új brit főbiztost

28 VD & IKK/Vá/Np Hu Vár Berlin, 1953. október 31./MTI/

V. Sz. Szenjennov, a Szovjetunió németországi főbiztosa berlini hivatalában pénteken fogadta Sir F. H. Millart, Nagy-Britannia új nemzeti kinevezett főbiztosát.

A brit főbiztos bemutatkozó látogatást tett Szenjennovnál.

---

A nemleges hazatelepítési bizottság elhatározta, hogy vizsgálatot indít Csang Cu-lung kínai hadifogoly négy héttel ezelőtti történet megvilágítás ügyében

29 H K /PM/Np Hu Vár K sz n, 1953. október 31.

A "Uj Kina" hírújságnak külön tudósítójai írja:

A nemleges nemzetek képviselőiből álló hazatelepítési bizottság elhatározta, hogy megindítja a vizsgálatot Csang Cu-lung foglyaságban tartott kínai népi önkéntes négy héttel ezelőtti történet megvilágítás ügyében. /Folyt.köv./

II

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 28. kiadás

1953. október 31.

18 ó 40 p

/A semleges hazatelepítési.... 1.folyt./ U K /PM/Np Hu Vár

Válaszul a bizottságnak szentnukai előállítás-ügyében pénteken reggel kifejezett kérelmére, a koreai-kinai fél pénteken délután megígérte, hogy szombattól kezdve bármely időben rendelkezésre állnak a szentnukai, hogy részt vegyenek a vizsgálat lefolytatásában.

A koreai-kinai fél esütörtökön több gyakorlati intézkedést javasolt a bizottságnak a vizsgálat sikeres megtartása érdekében. Ezek a következők: 1/ Mindenképp főbűnösökként kell tartóztatni annak a részlegnek a vezető tényleg ügynökeit, amelyben a bűntényt elkövették; 2/ a részlegről kell távolítani valamennyi hadifoglyat, hogy a vizsgálat zavartalanul történhessen és a szentnukai helyphez azok a részlegbe a hirtelen előfordulási helyénél megjelölés céljából; 3/ a hadifoglyokat egyenként kell lövözni az állományosságuk megállapítása céljából és a bűnösöket az azon során megállapítás után is kell tartóztatni és ki kell hallgatni.

A koreai-kinai fél - minthogy az áldozat ehhez a félhez tartozik - hangsúlyozta azt a jágát, hogy a szentnukkkal együtt az ő képviselői is résztvegyenek a vizsgálaton.

A semleges hazatelepítési bizottság ugyan még nem fogadta el az említett javaslatokat, a további fejlemények majd megmutatják azonban, hogy a vizsgálat nem folytatható le sikeresen a lényeges intézkedések nélkül.

Cseng Csung-linget Kucmintang ügynökök gyilkolták meg október 3-án a 28-as számú részlegben. Málkását felválták és kivítették a szivét. /MTI/

A "Zsenminzsipao" vezércikke a kínai-japán kapcsolatokról

30 U BM/Lt/Np Fő Vár P e k i n g, 1953. október 31./Uj Kína/

A "Zsenminzsipao" pénteken vezércikkét közölte a kínai-japán kapcsolatokról. A vezércikk a következőképpen hangzik:

Azóta, hogy a japán imperialisták megindították általános támadó háborújukat Kína ellen és a kínai nép megkezdte hősi ellenállási háborúját, hadiállapot keletkezett Kína és Japán között, a két ország közötti összes kapcsolatok megszakadtak. A japán imperialisták 1945-ben bekövetkezett feltétel nélküli kapitulációja után lehetővé vált Japán számára, hogy újból rendszeres kapcsolatokat létesítsen Kínával. /Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 29. kiadás

1953. október 31.

18 6 40

p

/Δ "Zsenzinszipao" vezércikk...1.folyt./ U BM/L+/Np F. Vár. *11. 1953*

Mivel azonban Japánt az amerikai imperialisták szállták meg, s mivel így az ország távolkeleti amerikai katonai támaszponttá vált, továbbá mivel a reakciós japán kormány kezdettől fogva kiszolgálja az Egyesült Államokat és ellenséges politikát folytat a kínai néppel szemben, mind a mai napig nem volt lehetséges a Kína és Japán közötti rendes kapcsolatok felújítása.

Ezekben az években a japán nép a mindennapi élet tapasztalatain keresztül egyre inkább megismerte azokat a nehézségeket, amelyek abból adódnak, hogy Japánnak nincsenek rendes kapcsolatai nagy szomszédjával, a Kínai Népköztársasággal. Ezért Japánban napról-napra fokozódik a két ország közötti rendes diplomáciai kapcsolatok megteremtésére irányuló követelés.

Üdvözljük a japán népet ezt a kívánságát és azokat a japán barátainkat, akik lelkesen dolgoznak a két ország közötti kapcsolatok létrehozásán. Véleményünk szerint a Kína és Japán közötti rendes kapcsolatok létrehozása hozzájárul a Távol-Kelét békéjének előmozdításához, s ehhez, hogy Kína és Japán békésen egymás mellett élhessen. Ilyen kapcsolatok létesítése magával hozza továbbá a kulturális, gazdasági és kereskedelmi kapcsolatok fejlesztését is. A Kína és Japán közötti kapcsolatok napjainkban nyilvánvalóan romlóak.

Japán ma nem egyéb, mint az Egyesült Államok esztlése és amerikai katonai támaszpont a Távol-Keleten. Hokkaidótól egészen Kiusiu déli csücskéig amerikai haditengerészeti, szárazföldi és légi támaszpontok lepik el az országot. Japánban amerikai lektönyök serege van. Ezután, hogy az Egyesült Államok 1950 júniusában agressziós háborút robbantott ki Korea ellen, Japán gyakorlatilag amerikai háborús támaszponttá vált a Korea elleni támadás céljaira. Japán mellett hatalmas mennyiségű utánpótlással és anyagokkal látta el az amerikai fegyveres erők. Ez jólismert tény.

Japán az amerikaiak mesterkedései következtében 1951 szeptemberében - Kína, a Szovjetunió és más ázsiai országok kirokaszásával - külön békeszerződést kötött az Egyesült Államokkal és megkötötte az "amerikai-japán biztonsági egyezményt", amelynek célja, hogy Japánt az Egyesült Államok ázsiai agressziójának eszközüvé tegye. 1952 áprilisában a japán kormány - az Egyesült Államok utasítására - úgynevezett "békeszerződést" kötött a Tajvanra menekült Csang Kaj-sek-klikkal, amelyet az egész kínai nép megvet. /Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 30. kiadás

1953. október 31.

19640

p

/ A "Zsenzinsipso" vezércikk...2.folyt./ U RM/Lt/No Fa Vár

▲ japán kormány rádásul végrehajtja az Egyesült Államok "szurgó"-politikáját az új Kína ellen és mindent megtesz a kínai-japán kereskedelmi megakadályozására.

Amióta az Egyesült Államok az év júliusában a koreai fegyverszüneti egyezmény aláírására kényszerült, a japán kormány amerikai utasításra - gyorsan életre kelti a japán militarizmust. Jaszida miniszterelnök nemrég nyilván sikrosszállt Japán újrafegyverzése és a japán militarizmus feltámasztása mellett. Cinkosát, Ikedát elküldte az Egyesült Államokba, hogy meggyerítse a Japán újrafegyverzésre irányuló amerikai terv végrehajtását. Elküldte továbbá Okazaki külügyminisztert a délkeletázsiai országokba, hogy megkísérlje eltéríteni a népek figyelmét a japán militarizmus feltámasztását szolgáló amerikai összehesküvésről és egyúttal Japán újrafegyverzésének útját.

▲ japán kormánynak a kínai néppel szemben folytatott illenséges politikája nemcsak az amerikai demokráciák érdekeinek, hanem a japán militaristák kíváncságnak is megfelel. A japán militaristák nem tartanak a második világháború alatt szerzett keleti tapasztalatokból. Változatlanul fenntartják propagandát folytatnak, "életteret" követelnek és hangoztatják, hogy "ugyanazon az úton kell haladni, mint amelyen "Amerikaszó" haladt az első világháború után."

▲ japán miniszterelnökség mellett működő, a természeti erőforrások felkutatásával foglalkozó bizottság 1953. augusztus 22-én nyilvánosságra hozott Fehér Könyve azzal a fasiszta elmélettel kezdődik elő, hogy "képtelenség fenntartani a jelenlegi életszínvonalat, ha mintegy tíz éven belül nem adnak Japánnak egy a Kiusziu nagyságának megfelelő szigetet." /"Aszahi" című napilap, 1953. augusztus 23-i szám.

Sozo Murata, a "Szumitomo" bankólium szóvivője - aki posta...  
Egyi miniszter volt a Kenjé-kormányban - a "Japanese Enterprise" című folyóirat tudósítójának adott nyilatkozatában kijelentette: "Bizonyos körökben úgy vlik, hogy nem jó halni elfogni az amerikai segílyt. De hát honnan merítette volna Amerikaszó erőforrásait a második világháború kiróbbantásához, ha nem amerikai kölcsönből?" /"Japanese Enterprise", 1953. augusztus 15-i szám./

/Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 31. kiadás

1953. október 31.

18 6 40

/A "Zsenminzsipao" vezércikke... 3. folyt./ R U BM/Mt/Np Fa Vár

A japán militaristák készséges eszközei Ázsiában az Egyesült Államok agressziós politikájának. Csatlakoznak az amerikaiak által a kínai néppel szemben diktált ellenséges politikához, mert amerikai segítséggel életre akarják keltetni a japán militarizmust és imperializmust, s ismét az agresszió útjára akarják vinni Japánt.

▲ Kínai Népköztársaság kormánya megalkulása óta szorgalmazza minden diplomáciai kapcsolatok létesítését a világ összes országival. A Kínai Népi Politikai Tanácskozó Testület Közös Programjának 56. cikkelye kimondja: "A Kínai Népköztársaság központi népi kormánya az egyenlőség, a kölcsönös előnyök és a terület és szuverenitás kölcsönös tiszteltetésében tartásának alapján tárgyalásokat folytathat kormányokkal, amelyek megszakították kapcsolataikat a reakciós Kuomintang-klikkel és baráti magatartást tanúsítanak a Kínai Népköztársaság iránt, és diplomáciai kapcsolatokra léphetnek ezekkel a kormányokkal."

U Kc/Pm

▲ Kínai Népi Politikai Tanácskozó Testület országos bizottsága által a Kínai Népköztársaság megalapításának idai, 4. évfordulójára kiadott jelszavak kiemeltek:

"Helyre kell állítani a normális diplomáciai kapcsolatokat a különböző távolkeleti országokkal, köztük Japánnal, fel kell ismerni a gazdasági és kulturális kapcsolatokat Kína és Japán népe között."

Ez világosan megmutatja, hogy a kínai nép éppúgy, mint ezelőtt, most is baráti kezét nyújt a japán nép felé. Kína és Japán minden diplomáciai kapcsolatának helyreállításához véleményünk szerint a Joszida-kormány Kínával szembeni ellenséges politikájának kell mindenekelőtt végetvetni.

Csou En-laj miniszterelnök, amikor Ikuo Ojama japán professzort fogadta, világosan hangsúlyozta: "Ha azonban a japán kormány továbbra is az Egyesült Államok eszközeként jár el a Kína és más távolkeleti országok elleni agresszióban, ha folytatja ellenséges politikáját a Kínai Népköztársasággal és a kínai néppel szemben, és ha továbbra is diplomáciai kapcsolatokat tart fenn a Csang Kaj-sok banda maradványával, akkor Japán egyre inkább a nyugtalanító tényezőjévé válik a Csendes Óceán térségében és ezzel akadályokat gördít annak lehetőségére elé, hogy bármilyen kössön és minden diplomáciai kapcsolatokat létesítsen az új Kínával." /Falvt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 32. kiadás

1953. október 31.

206 35 p

/▲ "Zs-minzsiro" vezércikk... 4. folyt. / H. K. / PM / Np Fa Vár *M. K.*

Japánban vannak olyan erők, amelyek a szelígség mellett szállnak sikre s egyben a Kína és Japán közötti normális kapcsolatok helyreállítását is követelik. A szelígséget azonban különböző okokból pártolják. Vannak becsületes és jószándékos szelígesek, akiknek egyetlen reménye az, hogy Japán megszabaduljon a háború veszélyétől. De vannak olyanok is, akik a szelígség lapla alatt portyáknak hinteni az emberek szemébe, s tulajdonképpen az Egyesült Államok érdekeit szolgálják.

Mi kifejezzük a becsületes szelígesek felőle azt az őszinte óhajunkat, hogy barátaink akarunk lenni és velük együtt akarunk munkálkodni a Távol-Kelet békéjének megőrzéséért és a kínai-japán normális kapcsolatok létesítéséért érdekében, hogy ezzel mindkét ország számára lehetővé tegyük a békés életet. Reméljük, hogy mindezek a japán népek, hanem az egész Keleten és a világ többi részén élő népeknek sem kell ismét átélniük egy új háború borzalmait.

Ha a japán szelígesek úgy vélik, hogy szelígesnek lenni annyit jelent, mint felhagyni az amerikai agresszív politika követésével, azt a véleményét határozottan örömmel kell üdvözölni. Emlékeztetünk kell azonban őket arra a tényre, hogy Japán már régóta az Egyesült Államok csatlósává és távolkeleti heditészpontjává vált. A japán reakciós kormány az amerikai imperializmus irányutását követi és az agresszió táborához csatlakozik. Ha a japán szelígesek hitelt adnak az amerikai és japán reakciók rávalónak, amely szerint a kínai-szovjet barátsági, szövetségi és kölcsönös segélynyújtási szerződés Japán függetlenségét és békéjét fenyegeti, úgy, mint "az amerikai-japán biztonsági egyezmény", akkor durva tévedésben vannak. Ez a félreértés éppen az Egyesült Államok és a japán reakciók érdekeit szolgálja.

Az 1950 februárjában aláírt kínai-szovjet barátsági, szövetségi és kölcsönös segélynyújtási szerződés a japán militarista agresszív politikának ellen irányult. Fő célja a japán imperializmus újjászülésétől és újabb agresszió megakadályozásának együttműködésének megakadályozása, akár Japán, akár pedig agressziós eszakiállományok céljából Japánnal bármilyen formában összefüggő más államok részéről történik is az. Ez a szerződés súlyos csapás a reventevő japán militaristákra. A japán reakciók ezzel próbálják vérszállárral rájuttatni valódi szándékaikat és megtévesztetni a japán népet, hogy azt állítják: a kínai-szovjet barátsági, szövetségi és kölcsönös segélynyújtási szerződés a japán nép ellen irányul, célja Japán ellenes agresszió. Ezzel akarják indokolni az "ellenvédelmi" és az újrafelfegyverzést.

/Folyt. köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 33. kiadás

1953. október 31.

20 6 25 P

/A "Zsenninzipao" vezércikke...5.folyt./ U Ke/Pa/Np P Vár

Csuo En-lej miniszterelnök Ikuo Ojama tanárral folytatott beszélgetése során rámutatott ezekre a tényekre: "Véleményünk szerint egy független, demokratikus, békszerető és szabad Japánnak saját védelmi erővel kell rendelkeznie, Igen sajnálatos azonban, hogy Japánt most amerikai katonai erők tartják megszállva, az Egyesült Államok uralkodik Japán fölött és az amerikai agresszorok célkitűzéseinek megfelelően hozzájárít Japán újrafegyverzéséhez és a japán militarizmus életrekeléséhez." Arról pedig szó sem lehet, hogy az ilyen körülmények között létesült japán hadsereg önvédelmi célokat szolgáljon. Tetszi csak gyűjtőtáborok lehetnek az amerikai imperialisták terve keretében, amely arra irányul, hogy "ázsiaiak harcoljanak az ázsiaiak ellen". Az ilyen hadsereg a japán nép függetlenségére és békére irányuló követelésének elnyomó szervévé válik.

Tudtárs akarjuk adni ezeknek a nagybanu militaristáknak, hogy a japán militarizmus ujjaélesztésére szőtt összeesküvésnek kudarcot kell vallania. Örökre megszűnt a régi, korrupciós, elítelt Kína, amely szolgáiban behódolt az imperializmusnak és képtelen volt szembeszállni az agresszióval. Nincs nek területi igényeink semmiféle más országgal szemben, Sohasem szándékozunk agressziót indítani mások ellen, de azt sem engedjük meg, hogy mások megvádolják bennünket. A kínai nép nemcsak az amerikai imperializmus támadását élv ző Csana Kaj-sak banda katonáinak millióit semmisítette meg, hanem közvetlenül is vereséget mért az amerikai imperialisták inváziós erőire, amikor Korea megszállásáért harcot folytatott az amerikai agresszió ellen. A kínai nép eráje állandóan fokozódik és ma már a távolkeleti béke védelmének fontos tényezőjévé vált. Elég erősek vagyunk ahhoz, hogy összezúzzunk minden agresszort, aki területünkre mer lépni. A Távol-Kelet békéjének megóvása és a japán imperializmus ujjaélesztésének megakadályozása szent kötelességünk.

Liu Sao-csi, a központi népi kormány elnöke a kínai-szovjet barátsági, szövetségi és kölcsönös segélynyújtási szerződés megkötésének harmadik évfordulója alkalmából a Pekingben rendezett nagygyűlésen kijelentette: "Nyilvánvaló, hogy tekintettel a mai távolkeleti helyzetre, egyetlen ázsiai ország sem indíthatna egykönnyen háborút mindaddig, amíg a japán imperializmus nem képes ujjaéledni és agresszív háborút kirobbenteni. Az amerikai imperializmus vagy bármely más imperialista hatalom számára is lehetetlen széleskörű agresszív háború folytatása a Távol-Keleten, ha nem használja fel Japánt az agresszív háború támaszpontjául, ha nem használja fel a /Folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 34. kiadás

1953. október 31.

206 55 p

/1 "Zsanninzipac" vezércikk... 6. folyt./ U K- / PM / Np Fa Vár

Hu Hw

reakciója japán uralkodókörök támogatását és segítségét, valamint a támadó háború árvutöltőjeként szolgáló japán bombanyomókat. Elmondható tehát, hogy a Távol-Kelet békéje biztosítottnak tekintendő mindaddig, amíg sikerül elhárítani az agresszió újramegindítását és a béke megbontását Japán vagy pedig az agressziós cselekményekben vele közvetve vagy közvetlenül együttműködő bármely más ország részéről."

▲ Távol-Kelet békéjének megőrzése azt is biztosítja, hogy a japán népet ne sodorhassák a háború útjára. ▲ japán imperialista támadó háborúk, amelyek már félévszázad óta folynak, nemcsak a kínai népre, és más keleti országokra zúdítottak szerencsétlenséget, hanem példátlan nyomorba taszították a japán népet is.

▲ kínai-szovjet barátsági, szövetségi és kölcsönös segélynyújtási szerződés nemcsak a kínai és a szovjet nép, valamint más keleti országokban és a világ többi részén élő népek érdekeinek felel meg, hanem a japán nép érdekeit is szolgálja. Az "amerikai-japán biztonsági egyezmény" viszont ellentétben áll a japán nép érdekeivel és csak a japán agresszív elemek körében talált lelkes fogadtatásra. Csak a japán imperialisták és a velük együttműködő más imperialisták reszketnek a nagyjelentőségű kínai-szovjet barátsági együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződéstől és minden igyekezettel rágalmazzák és ellenzik azt.

Ha azok a japánok, akik a szolgasság mellett szállnak síkra, nem akarják, hogy Japán ismét háborúba sodródjék és még súlyosabb szerencsétlenséget szenvedjen, mint a múltban, ez az érzésük - véleményünk szerint - teljesen tartható. ▲ kínai nép számára ez tökéletesen érthető. Ha azonban Japán a mai nemzetközi helyzetben biztosítani akarja szolgasságát, mindenképp olyan viszonyok kell teremtenie, amelyek lehetővé teszik az ország számára a szolgasság fenntartását. Elsősorban tehát biztosítani kell a függetlenséget és a békét. Ha Japán nem tudja mindenképp a függetlenséget és a békét biztosítani, akkor Japán szolgasságának fenntartása nem egyéb jámbor óhajnál.

/Folyt. köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 35, kiadás

1953. október 31.

21 6 05

p

/A "Zsenzinszipro" vezércikk... 7. folvt./ U Ks/PM/Np Va Vár H. K. 101

A kérdés az, tulajdonképpen ki akadályozhatja meg Japán senlegességét? Ki az, aki hadikikötőket, repülőtereket, gyakorlótereket és laktanyákat létesít Japán minden részében? Ki kényszeríti a japánokat arra, hogy költségvetésük 70 százalékát közvetve vagy közvetlenül újra felfegyverkezésre fordítsák? Ki aknáztatta alá a japán nép békés életét és változtatta Japánt hadi támaszponttá, aki okozta sok békés iparvállalat csődbejutását, hogy munkanélküliek nagy tömegei kóboroljanak az utcákon, ki tette képtelenné a parasztokat arra, hogy megműveljék földjüket, s a halál szokot, hogy folytassák mesterségüket? Ki döntötte Japánt a megelázásnak és a szegénységnek a japán történelmében eddig példa nélkül álló helyzetébe? A mai japán állapotok magadják a választ arra a kérdésre, hogy ki gátolja meg Japánt a senlegességben.

A kínai nép álláspontja szerint, ha Japán megszakítaná kapcsolatát a tajvani Csang Koj-sek banda maradványaival, kiszabadítaná magát az amerikai agresszorok függvényének és csatlósának terhes helyzetéből és békés, független állammá válna, akkor kialakulhatnának és kifejlődhetnek a normális kapcsolatok Kína és Japán között. Sőt, akkor fontossá lehetne venni megfontolandási egyezmény megkötését is a két ország között.

Már ma is, amikor Kína és Japán között még nem álltak helyre a normális diplomáciai kapcsolatok, készségesen hajlandók vagyunk létezíteni mindenképp a gazdasági és kulturális kapcsolatokat a két ország népe között. Ezzel akarunk működni a japán néppel Ázsia és a világ többi része békéjének védelmében.

A kínai-japán gazdasági kapcsolatok fokozottabb kifejlesztése érdekében véleményünk szerint két helytelen felfogást kell kiküszöbölni. Az egyik az, amely olyan imperialista szempont alapján akar kereskedelmet folytatni Kínával, hogy "Japán ipari, Kína pedig nyersanyagterelő ország" és az Egyesült Államok embargó-politikájának szellemében nagy gazdasági értékű kínai árucikkeket akar biztosítani magának, csekély gazdasági értékű és Kína számára szükségtelen árucikkek ellenében. Hangsúlyozni akarjuk, hogy az olyan kínai-japán kereskedelem, amely nem az egyenlőség és kölcsönös előny elvére alapul, már régen a múlté. Ha nem szakítunk ezzel a felfogással, akkor csak az amerikai és japán reakciók hoznak előnyt belőlük. Az amerikai és a japán reakciók most ilyen kereskedelemre próbálnak biztatni, hogy egyenlenséget szítsanak a kínai és japán nép között. /Folyt.köv./

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 36. kiadás

1953. október 31.

216 05 P

/A "Zsenlinzsipao" vezércikke... 8. folyt./ U Ks/PM/Np E. Vár 110, 111

A másik szempont az, amely szerint "Kína iparosítása miatt nincsenek kilátásai a kínai-japán kereskedelemlélek." Ezzel kapcsolatban Cson E.-lej miniszter-lnök Ikuo Ojuna tanárral folytatott beszélgetése során kijelentette: "Mint Kína fekről-fekre iparosodik, termelése és szükségletei mind jobban és jobban kiterjednek és egyre inkább szükség lesz a nemzetközi kereskedelmi kapcsolatok fejlesztésére. Japán közeli szomszédja Kínának. A békés együttélés mellett élés alapján jó kilátásai vannak a kínai-japán kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok fejlődésének."

•Csakis a két téves felfogás kiküszöbölése mellett fejlődhet a kínai-japán kereskedelem erősödés irányában, a kínai és a japán nép bizalmának és egyre erősülő barátságának alapján.

Bizunk abban, hogy a kínai-japán kapcsolatok bizonyos szempontjainak tisztázása után, a két ország népének együttes iránykezelésével jószomszédai kapcsolatok létesülhetnek Kína és Japán között a kölcsönös nagyrabecsülés, a megértés, a békés együttélés, az egyenlőség és barátság, a független kereskedelmi és kulturális csere alapján. /MTI/

II

----

MTI KÜLFÖLDI HIREK

K 37. kiadás

1953. október 31.

9,1605

P

A szovjet élelmiszeripari dolgozók országos tanácskozása

31 T-63 Zs/G4/Np Hu di Moszkva, 1953. október 31./P.SzSz/

Október 31-én Moszkvában a Szakszervezetek Házában megkezdődött a szovjet élelmiszeripari dolgozók országos tanácskozása. A tanácskozáson megvitatják az élelmiszergyártás fejlesztésének és az élelmiszerek minőségének javításának kérdéseit.

A tanácskozáson több mint 1200-an vesznek részt: mérnökök, technikusok, az ipar élánjáró dolgozói, a szövetséges és autonóm köztársaságok élelmiszeripari miniszterei, a magasabb hivatalok és trösztök vezetői, vállalati igazgatók, valamint különböző tudományos kutatóintézetek és szervezetek dolgozói. Részt vesz a tanácskozáson A.I. Mikoján, a minisztertanács elnökhelyettese is.

Vaszilij Petrovics Zotov, a Szovjetunió élelmiszeripari minisztere felszólalásában az élelmiszergyártás fejlesztéséről, a választék növeléséről és az élelmiszerek minőségének javításáról beszélt.

V.P. Zotov megállapította, hogy a háború utáni évek során az élelmiszeripar nagyot fejlődött. Ezzel egyidőben rámutatott az iparban mutatkozó hiányosságok egész sorára. Részletesen megjelölt az élelmiszeripar valamennyi iparágának feladatát a Szovjetunió Minisztertanácsának és a Szovjetunió Kommunista Pártjának az élelmiszergyártás fejlesztéséről és a minőség javításáról hozott határozata végrehajtás terén.

A tanácskozáson megvitatják V.P. Zotov beszédét. A tanácskozás hétfőig folytatja munkáját. /MTI/

Ellenészes üdvözlések + leplezett 1 a Német Demokratikus Köztársaságban

32 T-63 Zs/G4/Np Hu di Berlin, 1953. október 31. /ADN/

A Német Demokratikus Köztársaság belügyminisztériuma

Közli:

A Német Demokratikus Köztársaság belügyminisztériumának és belügyminisztériumának állambiztonsági szerveinek munkájánál hatásvé-  
telte az amerikai és a nyugati titkosszolgálat nagyobb csoportjai-  
nak leplezett. /Folyt.köv./

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 33. kiadás

1953. október 31.

216 30 p

/Előnszói ügynökségeket....folvt./ C Ma/I+/Np Hn di Hn 40

▲ napokban több kém-, szobor- és terrorcsoportot bepusztítottak meg, olyan ügynökök hálózatát, akik a von Sahlen volt hitlerista tábornok vezetése alatt álló, amerikai megbízásból működő nyugatnémet kémapparátus szolgálatában álltak. Sikertelenül próbáltak megszerezni az amerikai CIC /Counter Intelligence Corps/ ügynökök inaktív csoportjait is.

▲ Berlinben, Halleben, Cottbusban, Potsdamban és néhány más helységben fogvatartottak tartóztatásuk alkalmával amerikai eredetű titkos adókat, fegyvereket, rendszeg kémanyagot, titkos utasítást, valamint a Német Demokratikus Köztársaság népe elleni eljes támadások végrehajtására vonatkozó terveket foglaltak le.

Megállapították nyert, hogy az ügynökök központjai Nyugat-Berlinben, illetve Nyugat-Németországban vannak, megbízóik pedig nyugatnyorsok, akik előkészítették és végrehajtották a június 17-i fasiszta puccsot.

▲ nyomozás folyik. /MTI/

---

▲ koreai politikai értekezletet megelőző tanácskozás hatodik ülés

33 U Bn/Lt/Np di K a s z o n, 1953. október 31. /Uj Kina/

▲ két fél között a politikai értekezlet kérdéiről folyó tanácskozáson résztvevő koreai-kínai küldöttség október 31-én a következő hivatalos közleményt adta ki:

Október 31-én megtartották a koreai politikai értekezletet megelőző tanácskozás hatodik ülését.

▲ Arthur Deen, az Egyesült Államok kormányának megbízottja - azon a címen, hogy a két fél olyan rugalmas megállapodásra is tárgyalhat, amelynek pontjait tetőzés szerint lehet megvitatni - ismét elutasította a koreai-kínai fél előnyös megállapodását, nevezetesen, hogy előbb a politikai értekezlet összehívásának kérdését tárgyalják és rendezzék és csak ezután tárgyaljanak a más kérdésekről. /Folvt.köv./

TL

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 39. kiadás

1953. október 31.

11 6 35

P

/A koreai politikai... folyt./ U BI/Ut/Np di

Hu, Vas

Ki Szok Bok, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányának megbízottja nyomban rámutatott, hogy a másik fél javaslatát sem újat sem tartalmaz és csupán azt a célt szolgálja, hogy az amerikai fél továbbra is szembahelyezkedjék a politikai értekezlet összetételének kérdésének elsősorban való megvitatásával és rendezésével. Ki Szok Bok hangsúlyozta, hogy a koreai-kinai fél napirendi javaslatában foglalja mindazokat a kérdéseket, amelyeket a politikai értekezlettel kapcsolatban rendezni kell. Az értekezlet összetételének kérdése nem csupán olyan kérdés, amelyről a politikai értekezlet sikere vagy kudarca függ, nem pedig mert e kérdés rendezésével függ össze a politikai értekezlettel kapcsolatos más // megfelelő megoldása is. Ezért a legnagyobb mértékben méltányos a koreai-kinai fél napirendi javaslatát, amely első pontként tünteti fel a politikai értekezlet összetételének kérdését. // kérdések /azért

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányának megbízottja visszatért a másik fél képviselőjének ezt a pontot kiemelését, hogy előbb a könnyű kérdéseket kell megvitatni. Hangsúlyozta, hogy a politikai értekezlet összetételének kérdése csak azért lett ugyanevezett bonyolult kérdéssé, mert a másik fél megszokott és szerűtlen álláspontjához és nem hajlandó tárgyalás útján rendezni ezt a kérdést. Ha a politikai értekezlet összetételének kérdését nem elsősorban oldják meg, akkor az értekezlet időpontjának és színhelyének kérdése - amelyet a másik fél könnyű kérdésnek tekint - ugyancsak bonyolulttá válik. A koreai-kinai fél ezért teljesen elfogadhatatlannak tartja a másik fél javaslatát.

Ki Szok Bok a szombati ülésen ismét javasolta, hogy fogadják el a koreai-kinai fél napirendi javaslatát és haladéktalanul vitassák meg a politikai értekezlet összetételének kérdését.

A koreai-kinai fél végül az ülés hétfőre napolását javasolta.

Az amerikai fél ehhez hozzájárult. /MTI/

rult. /MTI/

V É G E .

R

M T I K Ü L F Ö L D I H I R E K

K 39. kiadás

1953. október 31.

116 35 p

/A koreai politikai... folyt./ U BI/Lt/Np di Hu, Vas

Ki Szok Bok, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányának megbízottja nyomban ráuntott, hogy a másik fél javaslatát sem újat sem tartalmaz és csupán azt a célt szolgálja, hogy az amerikai fél továbbra is szembehelyezkedjék a politikai értekezlet összetételének kérdésének elsősorban való megvitatásával és rendezésével. Ki Szok Bok hangsúlyozta, hogy a koreai-kinai fél napirendi javaslatában foglalja mindazokat a kérdéseket, amelyeket a politikai értekezlettel kapcsolatban rendezni kell. Az értekezlet összetételének kérdése nem csupán olyan kérdés, amelyről a politikai értekezlet sikerre vagy kudarcra függ, hanem pedig/mert e kérdés rendezésével függ össze a politikai értekezlettel kapcsolatos más // megfelelő megoldása is. Ezért a legnagyobb mértékben méltányos a koreai-kinai fél napirendi javaslatát, amely első pontként tünteti fel a politikai értekezlet összetételének kérdését. // kérdések /azért

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság kormányának megbízottja visszautasította a másik fél képviselőjének ezt a pánteki érvelését, hogy előbb a könnyű kérdéseket kell megvitatni. Hangsúlyozta, hogy a politikai értekezlet összetételének kérdése csak azért lett uszított bonyolult kérdéssé, mert a másik fél ragaszkodik észszerűtől a álláspontjához és nem hajlandó tárgyalás útján rendezni ezt a kérdést. Ha a politikai értekezlet összetételének kérdését nem elsősorban oldják meg, akkor az értekezlet időpontjának és színhelyének kérdése - amelyet a másik fél könnyű kérdésnek tekint - ugyancsak bonyolulttá válik. A koreai-kinai fél ezért teljesen elfogadhatatlannak tartja a másik fél javaslatát.

Ki Szok Bok a szombati ülésen ismét javasolta, hogy fogadják el a koreai-kinai fél napirendi javaslatát és haladéktalanul vitassák meg a politikai értekezlet összetételének kérdését.

A koreai-kinai fél végül az ülés hétfői napolását javasolta.

Az amerikai fél ehhez hozzájárult. /MTI/

v é g e .

R